



Број: 05-05-1-2804-2/11
Сарајево, 07. септембар 2011. године

BOSNA I HERCEGOVINA
PARLAMENTARNA SKUPŠTINA BOSNE I HERCEGOVINE
SARAJEVO

PRIMLJENO:	07.09.2011		
Organizaciona jedinica	Klasifikaciona oznaka	Prilozni broj	Stari broj
01/02-05-2-391			

S

**ПАРЛАМЕНТАРНА СКУПШТИНА
БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ**

**- ПРЕДСТАВНИЧКИ ДОМ
- ДОМ НАРОДА**

Предмет. Сагласност за ратификацију споразума, тражи се

У складу са чланом 16. Закона о поступку закључивања и извршавања међународних уговора ("Сл. гласник БиХ", бр 29/00), достављамо вам ради давања сагласности за ратификацију:

Допуна Финансијског споразума између Босне и Херцеговине и Европске Комисије у погледу прекограничног програма Босна и Херцеговина – Хрватска у оквиру ИПА компоненте прекограничне сарадње за 2007. годину. Споразум је потписан 02. јуна 2010. године, у Бриселу и 07. септембра 2010. године у Сарајеву, а потписао га је г. Драган Вранкић, министар финансија и трезора БиХ.

Будући да је Министарство финансија и трезора БиХ надлежно за провођење поступка за закључивање овог споразума, молимо вас да на састанке ваших комисија, односно сједнице Дома, поред представника Предсједништва БиХ, као предлагача, позовете и представника Министарства који посланицима, односно делегатима може дати све потребне информације о споразуму.

С поштовањем,





МФА – БА – МПП

Број: 08/1-42-9768-1/11
Сарајево, 30.08.2011. године

PREDSJEDNIŠTVO BOSNE I HERCEGOVINE SARAJEVO			
PRIMLJENO 07.09.			
Број документа	Датум пријема	Транзиција	Получилац
05	05-1	2804	

ПРЕДСЈЕДНИШТВО БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ

САРАЈЕВО

Предмет: Приједлог Одлуке о ратификацији Допуне Финансијског споразума између Босне и Херцеговине и Европске комисије у погледу прекограничног програма Босна и Херцеговина – Хрватска у оквиру ИПА компоненте прекограничне сарадње за 2007. годину; - доставља се -

У прилогу акта достављамо Приједлог Одлуке о ратификацији Допуне Финансијског споразума између Босне и Херцеговине и Европске комисије у погледу прекограничног програма Босна и Херцеговина – Хрватска у оквиру ИПА компоненте прекограничне сарадње за 2007. годину, који је потписан 02. јуна 2010. године у Бриселу и 07. септембра 2010. године у Сарајеву, на енглеском језику.

Подсећамо да је Предсједништво Босне и Херцеговине на својој 77. сједници, одржаној 07. септембра 2010. године, прихватило предметну Допуну и за потписивање овластило Драгана Вранкића, министра финансија Босне и Херцеговине.

Савјет министара Босне и Херцеговине на својој 157. сједници, одржаној 24. августа 2011. године, утврдило је Приједлог одлуке о ратификацији наведене Допуне.

Молимо да Предсједништво Босне и Херцеговине, у складу са одредбама члана 17. Закона о поступку закључивања и извршавања међународних уговора ("Службени гласник БиХ", број 29/00), проведе поступак ратификације Одлуке о ратификацији Допуне Финансијског споразума између Босне и Херцеговине и Европске комисије у погледу прекограничног програма Босна и Херцеговина – Хрватска у оквиру ИПА компоненте прекограничне сарадње за 2007. годину.



Скен Алкалај
МИНИСТАР

ДОПУНА ФИНАНСИЈСКОГ СПОРАЗУМА

ИЗМЕЉУ

БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ

И

ЕВРОПСКЕ КОМИСИЈЕ

**У ПОГЛЕДУ ПРЕКОГРАНИЧНОГ ПРОГРАМА
ХРВАТСКА– БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА**

**У ОКВИРУ ИПА КОМПОНЕНТЕ ПРЕКОГРАНИЧНЕ САРАДЊЕ
ЗА 2007. ГОДИНУ**

ДОПУНА

Финансијског споразума у погледу прекограничног програма Хрватска – Босна и Херцеговина у оквиру ИПА компоненте прекограничне сарадње за 2007. годину, који је првобитно закључен 31. јула 2008. године између Босне и Херцеговине и Европске комисије

С обзиром да је

- а) Европска комисија 10. децембра 2007. (Одлуком Ц(2007)5934) усвојила прекогранични програм између Хрватске и Босне и Херцеговине за 2007. годину. Финансијски споразум је закључен 31. јула 2008. године између Босне и Херцеговине и Европске комисије за имплементацију програма.
- б) Прекогранични програм имплементиран кроз позиве за понуде. Продужење крајњег рока за уговарање за Одлуку из 2007. је неопходно да би се омогућило закључивање евалуације примљених апликација и додијелили грантови одабраним пројектима. Стога је Одлука Комисије из 2007. године допуњена Одлуком Комисије Ц(2010)1612 од 15. марта 2010. године, којом се крајњи рок за уговарање продужава.
- с) Допуна Финансијском споразуму ће стога бити закључена у складу са Одлуком Комисије Ц(2010)1612.

Члан 1.

Члан 5. се мијења као што слиједи:

1. Став (1) се замјењује слједећим:
(1) Појединачни уговори и споразуми, којим се имплементира овај Споразум, ће бити закључени најкасније до 31. јула 2011. године.
2. Став (2) се брише.
3. Став (3) остаје непромијењен.

Члан 2.

Сви остали услови Финансијског споразума остају непромијењени.

Потписано, за и у име Босне и Херцеговине, у Сарајеву, дана 07.09.2010.
Драган Вранкић, с.р., министар, Министарство финансија и трезора

Потписано, за и у име Европске комисије, у Бриселу, дана 02.06.2010.
Pierre Mirel, директор, с.р., Генерални директорат за проширење, Европска комисија